



Bratislava, 16.06.2025

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 11 otázka č. 285 až 302

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [1406 - MSP](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 285

V bode 7 zmluvy o dielo je uvedené, že "Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať peňažnú pohľadávku voči Zhotoviteľovi (splatnú aj nesplatnú) vzniknutú na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou voči ktorejkoľvek peňažnej pohľadávke Zhotoviteľa voči Objednávateľovi (a to splatnej, ako aj nesplatnej)."

Žiadame o vysvetlenie Obstarávateľa či zápočet pohľadávky Objednávateľa vzniknutej na základe tejto Zmluvy v zmysle tohto ustanovenia plánuje započítavať voči (akejkoľvek) pohľadávke Zhotoviteľa, teda i pohľadávke, ktorá nevznikla v súvislosti s touto zmluvou ale napríklad z iného právneho vzťahu?

Máme za to, že by nemalo dochádzať ku krížovým zápočtom, čo zvyšuje riziko a preto žiadame doplniť na koniec citovanej state "vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou".

Odpoveď č. 285

Platia súťažné podklady, verejný obstarávateľ trvá na znení zmluvy.

Otázka č. 286

V bode 8 zmluvy o dielo je uvedené, že "V prípade, ak Objednávateľ nedoručí oznámenie o Dátume začatia prác podľa podčlánku 8.1 VZP v znení OZP do 12 mesiacov od platnosti Zmluvy".

Ako máme rozumieť uvedenému? Je postačujúce ak Objednávateľ do 12 mesiacov od platnosti Zmluvy iba doručí oznámenie o Dátume začatia prác alebo je potrebné, aby termín začatia prác nastal do 12 mesiacov od platnosti Zmluvy?

Odpoveď č. 286

Na účely tohto ustanovenia je postačujúce, ak Objednávateľ do 12 mesiacov od platnosti Zmluvy iba doručí oznámenie o Dátume začatia prác.

Otázka č. 287

V bode 10 zmluvy o dielo je uvedené, že "Vydanie Priebežných platobných potvrdení za skutočne vykonané práce vrátane Zmien a nárokov nie je podmienené uzatvorením dodatku tejto Zmluvy a bude prebiehať v príslušnom čase v súlade so Zmluvou na základe skutočne



vykonaných a odsúhlasených množstiev a za podmienky vydaných pokynov na Zmenu, schválenia Zmeny alebo nároku".

Vzhľadom k tomu, že sa zmluva o dielo riadi Zmluvnými podmienkami FIDIC pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu", teda tzv. Žltá kniha, teda zmluvná cena je paušálna suma, a teda ako taká bude uhrádzaná na základe harmonogramu platieb, nerozumieme tomu, ako chce Obstarávateľ potvrdzovať priebežné platobné potvrdenia na základe "skutočne vykonaných a odsúhlasených množstiev", keďže tieto nebudú spárovať s harmonogramom platieb. Zároveň, takto podmienené schvaľovanie priebežných platobných potvrdení ide proti zmyslu pravidiel tzv. Žltého FIDICu, kde riziká Zhotoviteľa vyplývajúce z tohto typu zmluvných podmienok sú balansované úhradou paušálnych platieb a teda Zhotoviteľ by mal niesť riziko (zisk) za prípadné zvýšené i znížené náklady. Žiadame Obstarávateľa o vysvetlenie uvedeného, ako máme rozumieť časti "na základe skutočne vykonaných a odsúhlasených množstiev".

Odpoveď č. 287

Verejný obstarávateľ vysvetlil ako bude prebiehať schvaľovanie fakturácie t.j. potvrdzovanie Priebežných platobných potvrdení v odpovedi č. 174.

Finančný HMG, ktorý má byť vypracovaný v zmysle Požiadaviek objednávateľa a bude súčasťou zmluvy, neslúži na vystavovanie a schvaľovanie Priebežných platobných potvrdení Zhotoviteľa, ale na plánovanie cash flow Verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ nebude meniť svoje požiadavky a trvá na znení odpovede č. 174.

Otázka č. 288

Z odpovedí na otázky č. 251, 252 a 257 vyplýva, že si má uchádzač spočítať výmery a predložiť ponuku na 2 variantné riešenia dláždenia chodníkov.

Predmetné plochy chodníkov v alternatíve 1 aj 2 sa v rámci predložených situačných výkresov prekrývajú.

- a) Ako má túto skutočnosť, toto variantné riešenie, uchádzač zohľadniť vo svojej ponuke?
- b) Akým spôsobom má vychádzať uchádzač z vlastného výkazu výmer a pritom oceniť požadované výmery obstarávateľa?
- c) Prečo sa celkové výmery pre variantné riešenia vo formulári platieb sčítavajú? Tým bude ovplyvnená celková výmera spevnených plôch.

Žiadame obstarávateľa o jednoznačné a nespochybniteľné zadanie a vysvetlenie uvedeného, keďže na predchádzajúce otázky toto nebolo jasne a zrozumiteľne zodpovedané.

Odpoveď č. 288

Verejný obstarávateľ opätovne vysvetľuje ako má oceniť uchádzač uvedené položky.

V SO 121 Rekonštrukcia Krížnej ulice, Americké námestie – Vazovova

1. Práce na vrchnej stavbe chodníkov alternatíva 1 (dlažba prírodný kameň o výmere 1 900 m²):

Uchádzač z Dizajn manuálu vyberie detail a konštrukciu, kde je navrhnutá dlažba - prírodný kameň, vypočíta jednotkovú cenu za 1 m² dlažby. Následne prepočíta túto cenu na 1 900 m², potom vypočítanú sumu zapíše do ZV4 Formulár platieb (tzn. do záložky Časti stavby, bunka E39).



2. Práce na vrhnej stavbe chodníkov alternatíva 2 (Bratislavská dlažba o výmere 1 000 m²):

Uchádzač z Dizajn manuálu vyberie detail a konštrukciu, kde je navrhnutá dlažba – Bratislavská dlažba, vypočíta jednotkovú cenu za 1 m² dlažby. Následne prepočíta túto cenu na 1 000 m², potom vypočítanú sumu zapíše do ZV4 Formulár platieb (tzn. do záložky Časti stavby, bunka E40).

V SO 122 Rekonštrukcia Krížnej ulice, Vazovova – Legionárska

1. Práce na vrhnej stavbe chodníkov alternatíva 1 (dlažba prírodný kameň o výmere 2 800 m²):

Uchádzač z Dizajn manuálu vyberie detail a konštrukciu, kde je navrhnutá dlažba - prírodný kameň, vypočíta jednotkovú cenu za 1 m² dlažby. Následne prepočíta túto cenu na 2 800 m², potom vypočítanú sumu zapíše do ZV4 Formulár platieb (tzn. do záložky Časti stavby, bunka E45).

2. Práce na vrhnej stavbe chodníkov alternatíva 2 (Bratislavská dlažba o výmere 1 585 m²):

Uchádzač z Dizajn manuálu vyberie detail a konštrukciu, kde je navrhnutá dlažba – Bratislavská dlažba, vypočíta jednotkovú cenu za 1 m² dlažby. Následne prepočíta túto cenu na 1 585 m², potom vypočítanú sumu zapíše do ZV4 Formulár platieb (tzn. do záložky Časti stavby, bunka E46).

V prípade, že vznikne počas výstavby iné rozdelenie plôch dlažieb, ako určil Verejný obstarávateľ vo ZV 4, bude sa postupovať v zmysle súťažných podkladov, najmä a nie však výlučne podľa Zväzku 2 – Zmluva o dielo a jej príloh, ktorá vychádza zo Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC). Verejný obstarávateľ má za to, že postup pri Zmenách je v uvedených podkladoch popísaný jednoznačne a dostatočne.

Otázka č. 289

Zhotoviteľ má v rámci dláždených plôch novo uvažovaných v prevedení tzv. „Bratislavská dlažba“ uvažovať s materiálmi od výrobcu CITY STONE DESIGN s. r. o. a zároveň obdrží sublicenciu od obstarávateľa k týmto materiálom. Nad rámec uvedeného má jednať o možnosti dodávok s ďalšími výrobcami.

Žiadame obstarávateľa, aby z dôvodu jednoznačnosti zadania a predchádzaniu možným špekuláciám jednoznačne vyčlenil v rámci zákazky plochy a výmery, na ktorých bude realizovaná „Bratislavská dlažba“ od dodávateľa City Stone Design s.r.o. a materiál potrebný pre realizáciu bol obstarávateľom určený ako preliminár.

Odpoveď č. 289

Verejný obstarávateľ nebude vyčleňovať plochy a výmery, na ktorých bude realizovaná „Bratislavská dlažba“ od dodávateľa City Stone Design s.r.o. a ani nebude materiál potrebný pre realizáciu určovať ako preliminár.

Aktuálne má City Stone Design s.r.o. vo svojom výrobnom programe zaradenú tzv. „Bratislavskú dlažbu“, ale Verejný obstarávateľ deklaroval, že poskytne sublicenciu uchádzačovi resp. budúcemu zhotoviteľovi, aby na základe tejto sublicencie mohol otvoriť obchodné rokovania aj s inými dodávateľmi na trhu. Verejný obstarávateľ vo svojich požiadavkách nešpecifikoval dodávateľa dlažby.



Odpoveď č. 291

Verejný obstarávateľ svojimi odpoveďami neupravil zadanie Kritéria K3. Predchádzajúcimi odpoveďami bolo iba upresnené, ako bude v praxi uvedené kritérium aplikovať, vyhodnocovať resp. udeľovať za jeho nedodržanie sankcie.

Verejný obstarávateľ dňa 13.06.2025 predĺžil lehotu na predkladanie ponúk na 23.06.2025.

Otázka č. 292

Uchádzač zároveň žiada prepracovať alebo upustiť od kritéria č. 3 tak, ako je aktuálne stanovené, a to z dôvodu, že v súčasnej dobe nie sú dostupné výpočtové modely, ktoré by dokázali dopredu jasne stanoviť hlukové a vibračné hodnoty budúceho stavu, a najmä pri rekonštrukcii. Bez týchto modelov nie je možné jasne a záväzne prehlásiť akúkoľvek hodnotu za dosiahnuteľnú, čo môže viesť jedine k špekuláciám.

Obstarávateľ to i v tejto súťaži požaduje, pre stanovenie referenčných úsekov, na ktorých sa práve majú hodnoty zmerať, vyhodnotiť a porovnať a následne sa má pristúpiť k pokračovaniu prác na etape rekonštrukcie. Tomuto kritériu je teda možné rozumieť len ako odhadu budúcich hodnôt, ktorý sa nedá explicitne overiť.

Obstarávateľ by mal preto pristúpiť k prepracovaniu jeho hodnotenia alebo k jeho vypusteniu.

Odpoveď č. 292

Verejný obstarávateľ nebude meniť požiadavky zadania Kritéria K3. Platia súťažné podklady a ich doterajšie Vysvetlenia.

Verejný obstarávateľ, už niekoľkokrát informoval, že uchádzač nemusí aplikovať Kritérium K3, jeho použitie je dobrovoľné. Hlavnou a nemennou požiadavkou resp. podmienkou Verejného obstarávateľa od začiatku verejného obstarávania je **splniť požiadavky platnej legislatívy**.

Verejný obstarávateľ má záujem overiť predložený technický návrh v praxi predtým, ako ho budúci zhotoviteľ aplikuje na úseku, pre ktorý bol navrhnutý. Uvedenou požiadavkou sa chce vyhnúť budúcim komplikáciám pri kolaudácii a spustení diela do prevádzky.

Otázka č. 293

V súvislosti s odpoveďou na otázku č. 280, obstarávateľ požaduje dodržať technické riešenie, ktorým bude posledná platná verzia po ukončení verejného obstarávania. Ako môže byť uchádzač zodpovedný za niečo, čo nadobudne platnosť až po termíne odovzdania ponuky? Ak sa v uvedenej odpovedi nejedná o omyl, žiadame obstarávateľa o vysvetlenie alebo o úpravu odpovede.

Odpoveď č. 293

Zmyslom odpovede verejného obstarávateľa bolo zdôrazniť, že požaduje dodržiavať aktuálne platné prílohy a požiadavky. Uchádzač sa vo svojej interpretácii opiera o vetu, v ktorej však došlo k nesprávnemu použitiu výrazu „po“; správne má byť uvedené „pred“, čo mení význam predmetného vyjadrenia.

Otázka č. 294

V nadväznosti na naše predchádzajúce žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov, konkrétne otázky č. 215, 216 a 217, týkajúce sa možnosti použitia alternatívneho technického riešenia vegetačného krytu električkovej trate v rámci projektu "Modernizácia električkových tratí



Ružinovská radiála", a Vaše odpovede poskytnuté vo Vysvetlení súťažných podkladov č. 5, by sme Vás chceli opätovne úctivo požiadať o prehodnotenie Vášho zamietavého stanoviska, resp. o jeho podrobnejšie a vecne podložené zdôvodnenie.

S plným rešpektom k Vaším doterajším odpovediam, v ktorých odkazujete na platnosť súťažných podkladov a vyjadrujete nesúhlas s nami navrhovaným riešením na báze recyklovaného textilu a rozchodníkového koberca, musíme konštatovať, že poskytnuté vysvetlenia nepovažujeme za dostatočne preskúmateľné. Absentuje v nich konkrétna argumentácia a vecné dôvody, pre ktoré by navrhované moderné a v praxi osvedčené riešenie nemalo byť akceptovateľné, obzvlášť v kontexte deklarovaných cieľov projektu a princípov hospodárnosti a efektívnosti vynakladania verejných prostriedkov, vrátane prostriedkov z fondov Európskej únie.

Dovoľujeme si obzvlášť zdôrazniť skutočnosť, že predmetná zákazka je financovaná aj z prostriedkov Európskej únie. Ako je všeobecne známe, a ako vyplýva z mnohých strategických dokumentov a priorít EÚ (napr. Európska zelená dohoda, NextGenerationEU), pri využívaní týchto fondov je kladený mimoriadny a explicitný dôraz na podporu a implementáciu tzv. "zelených riešení". Tieto riešenia zahŕňajú inovatívne technológie a postupy, ktoré preukázateľne prispievajú k environmentálnej udržateľnosti, efektívnej adaptácii na zmenu klímy, podpore biodiverzity a celkovému zlepšeniu kvality životného prostredia, najmä v husto osídlených mestských aglomeráciách. Nami navrhované alternatívne riešenie vegetačného krytu, využívajúce recyklované materiály a technológie podporujúce zadržiavanie vody a ekologickú stabilitu, vnímame ako priamy a konkrétny príklad takéhoto "zeleného riešenia", ktoré je plne v súlade s týmito európskymi prioritami a očakávaniami. Jeho odmietnutie bez vecného zdôvodnenia by mohlo byť vnímané ako nevyužitie príležitosti implementovať pokrokové a environmentálne prínosné technológie v rámci projektu financovaného z EÚ fondov, ktoré sú na tieto účely priamo určené.

Na podporu nášho návrhu na alternatívne riešenie vegetačného krytu by sme radi podrobnejšie rozviedli nasledujúce kľúčové argumenty:

1. Výrazný environmentálny prínos a podpora udržateľnosti mesta: Nami preferovaný systém, ktorý integruje recyklovaný textil s predpestovanými rozchodníkovými kobercami, predstavuje významný krok vpred v oblasti ekologických riešení mestskej infraštruktúry. Nejde len o estetické vylepšenie; tento systém aktívne prispieva k lepšej retencii dažďovej vody priamo v mieste dopadu, čím pomáha odľahčovať kanalizačnú sieť počas privalových dažďov a zároveň znižuje riziko lokálnych záplav. Súčasne efektívne bojuje proti fenoménu mestského tepelného ostrova tým, že znižuje teplotu okolitého prostredia a podporuje biodiverzitu poskytovaním útočiska pre drobný hmyz. V neposlednom rade, využitie recyklovaných materiálov je priamym naplnením princípov obehového hospodárstva, ktoré sú dnes kľúčové pre udržateľný rozvoj.
2. Zvýšená funkčnosť a prevádzková efektívnosť s dlhodobými úsporami: Z praktického hľadiska ponúka naše riešenie nesporné výhody. Modulárna povaha systému umožňuje mimoriadne rýchlu a jednoduchú demontáž jednotlivých segmentov a ich následnú opätovnú montáž. Táto vlastnosť je neoceniteľná v prípade potreby akýchkoľvek opráv, revízií či údržby podkladových konštrukcií elektrickej trate. Výsledkom je nielen minimalizácia nákladov spojených s týmito prácami, ale aj výrazné skrátenie nevyhnutných časových prestojov v prevádzke elektrickej dopravy. V porovnaní s tradičnými riešeniami, ktoré často vyžadujú komplexné a časovo náročné zásahy do humóznej vrstvy, môže náš systém v dlhodobom horizonte generovať podstatné úspory a vykazovať celkovo nižšie nároky na údržbu.



3. Neodškriepiteľné akustické parametre a príspevok k cieľom Kritéria K3: Hoci primárnym účelom vegetačného krytu nemusí byť výlučne redukcia hluku, nami navrhovaný systém má vďaka svojej štruktúre a použitým materiálom potenciál významne prispieť k dodatočnému zníženiu hluku šíriaceho sa vzduchom z prevádzky električiek. Táto vlastnosť je priamo relevantná pre úspešné naplnenie cieľov stanovených v Kritériu K3. Sme plne pripravení a ochotní tieto akustické vlastnosti nášho riešenia preukázať relevantnými technickými podkladmi, certifikátmi a výsledkami meraní či simulácií od renomovaných výrobcov a nezávislých odborných inštitúcií, aby sme potvrdili jeho prínos v tejto oblasti.
4. Osvedčené a úspešne implementované riešenie v širšom európskom kontexte: Náš návrh nie je experimentom, ale opiera sa o riešenie, ktoré už preukázalo svoju hodnotu a funkčnosť v reálnych podmienkach. Ako sme už predtým uviedli, obdobné systémy vegetačných krytov pre električkové trate sú už niekoľko rokov úspešne implementované a spoľahlivo prevádzkované v mnohých moderných európskych mestách. Príklady z Ostravy, Košíc či Plzne, ale aj z viacerých progresívnych miest západnej Európy, ktoré sú často dávané za vzor v oblasti inovatívnej a udržateľnej mestskej infraštruktúry, jasne demonštrujú technickú vyspelosť, dlhodobú životnosť a prevádzkovú spoľahlivosť nami navrhovaného riešenia. Tieto pozitívne referencie by mali byť silným argumentom pre jeho zváženie aj v Bratislave.
5. Plný súlad so strategickými dokumentmi a víziami mesta Bratislava: Sme presvedčení, že nami navrhované alternatívne riešenie vegetačného krytu nie je len technicky a environmentálne výhodné, ale je aj v plnom súlade s dlhodobými strategickými cieľmi a víziami Hlavného mesta SR Bratislavy. Dokumenty týkajúce sa adaptácie na zmenu klímy, zvyšovania environmentálnej kvality verejných priestorov, podpory zelenej infraštruktúry a celkového zlepšovania kvality života obyvateľov mesta jasne artikulujú potrebu implementácie práve takýchto moderných a udržateľných riešení. Náš návrh priamo reaguje na tieto strategické priority.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a s cieľom umožniť nám predložiť čo najkvalitnejšiu a najvýhodnejšiu ponuku, ktorá bude odrážať moderné trendy a zároveň napĺňať požiadavky na environmentálnu zodpovednosť a hospodárnosť, Vás žiadame o:

1. Opätovné zváženie akceptovateľnosti nami navrhovaného alternatívneho technického riešenia vegetačného krytu na báze recyklovaného textilu a rozchodníkového koberca v rámci Kritéria K3 a celkového konceptu modernizácie.
2. V prípade, že Vaše stanovisko zostane zamietavé, Vás naliehavo žiadame o poskytnutie konkrétneho, vecného a detailného zdôvodnenia tohto rozhodnutia. Prosíme o špecifikáciu technických, prevádzkových, ekonomických alebo iných relevantných dôvodov, pre ktoré považujete navrhované riešenie za nevhodné alebo neakceptovateľné pre tento konkrétny projekt, a to aj v porovnaní s riešením predpokladaným v DSP.
3. Žiadame o vysvetlenie, akým spôsobom verejný obstarávateľ zohľadňuje pri hodnotení a povoľovaní technických riešení princíp podpory zelených a inovatívnych technológií v kontexte financovania projektu z európskych fondov, a ako sa tento princíp premieta do posudzovania alternatívnych návrhov, ktoré preukázateľne prispievajú k naplneniu týchto cieľov.

Veríme, že otvorený a konštruktívny dialóg povedie k nájdeniu optimálneho riešenia, ktoré bude v najlepšom záujme projektu, mesta Bratislava a jeho obyvateľov. Poskytnutie jasných a argumentačne podložených odpovedí je pre nás kľúčové pre zodpovednú prípravu ponuky a minimalizáciu rizík spojených s prípadným nepochopením požiadaviek verejného obstarávateľa.



Odpoveď č. 294

Verejný obstarávateľ sa dôkladne zaoberal otázkami č. 215, 216 a 217, ako aj súvisiacou otázkou č. 294, ktoré sa týkajú možnosti uplatnenia alternatívneho technického riešenia vegetačného krytu električkovej trate v rámci projektu „Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála“. Všetky Vami predložené návrhy boli predmetom komplexného odborného prehodnotenia.

Zástupcovia verejného obstarávateľa v tejto súvislosti uskutočnili osobnú obhliadku lokalít, kde bolo Vami preferované technické riešenie v minulosti aplikované. Verejný obstarávateľ si uvedomuje výhody predmetného systému, ktorými sú prevažne zníženie hluku a dosiahnutie akustických parametrov, ktoré uvádzate.

Verejný obstarávateľ má záujem zrealizovať na električkovom zvršku okrem iného, aj funkčný stav zelene, nielen počas záručnej doby, ale aj v budúcnosti. Máme za to, že vami navrhované riešenie neponúka zvýšený benefit pri dlhodobom udržaní zelene na koľajovom zvršku.

Rastliny rozchodníkov a ani iné rastliny tento recyklát nie sú schopné prekoreníť, pretože jeho vlastnosti sú úplne odlišné ako požadovaný substrát (humózna vrstva) alebo napríklad vlastnosti minerálnej vlny, ktorá umožňuje prekoreníť rastlinám v celom jej vnútri a čerpať živiny zo živného roztoku tak, ako sa to využíva pri skleníkových kultúrach.

Váš argument z pohľadu zadržovania oveľa väčšieho množstva vody pri ponúkanom recykláte Verejný obstarávateľ berie na vedomie, ale keďže sa jedná o tzv. „špongiu“ ktorá zadržava vodu, no nie je schopná ju odovzdať rastlinám prirodzene, výmenou medzi koreňovým systémom a recyklátom, ako sme uviedli, týmto recyklátom neprerastá. Jediný spôsob ako rastlina získa túto vodu je odparovaním do substrátu, čo je nepatrné množstvo zo zadržanej vody, keďže najviac vody sa zadržáva v dolnej časti recyklátu ako „gravitačná voda“.

V neposlednom rade Verejnému obstarávateľovi do budúca vzniká problém pri likvidácii tohto recyklátu, kde dané využitie je vlastne konečné. Po svojej životnosti sa daný recyklát nedá použiť, keďže je znečistený prímiesou hliny (substrátu) a vody. Jeho čiastočná obmena pri opravách, rôznych typoch „havárií“, prípadne celej výmeny bude nutné materiál odvieť na skládku odpadu, súčasne vzniknutý objem odpadu bude vyšší o substrát, ktorý už nie je možné oddeliť od recyklátu, čím sa uloženie na skládku výrazne predraží.

Pri použití navrhnutého systému klasickým substrátom tento problém odpadá, pričom jeho časti sú zložkou zemín, kde primiešaním do iného substrátu nestrácajú svoju vlastnosť.

Z tohto dôvodu preferuje Verejný obstarávateľ materiál prevažne s prírodnými materiálmi tak, aby sa vedeli opätovne použiť. V súčasnosti pri starostlivosti o zeleň HMBA nepoužíva geotextíliu, ktorá zabraňuje prerastaniu burín a ktorá sa umiestňuje medzi substrát a mulčovaný materiál, pretože to spôsobuje viac negatívnych ako pozitívnych aspektov. Samotný rozklad plastov je dnes veľmi diskutovanou témou a nemožnosť odseparovania rozpadajúcich sa mikroplastov, môže v budúcnosti spôsobovať ešte väčšie problémy. Z uvedených dôvodov Verejný obstarávateľ trvá na svojom technickom riešení vegetačného krytu.

Otázka č. 295

Nadväzujúc na našu predchádzajúcu žiadosť o vysvetlenie (otázky č. 215, 216, 217) týkajúcu sa alternatívneho riešenia vegetačného krytu a Vaše zamietavé stanovisko, predkladáme ďalšiu žiadosť o vysvetlenie, ktorá sa hlbšie zameriava na problematiku dosahovania akustických parametrov v kontexte predloženej projektovej dokumentácie (DSP) a Vašich požiadaviek.



Domnievame sa, a naše technické analýzy tomu nasvedčujú, že dosiahnutie Vami požadovaných výrazných zlepšení v oblasti zníženia hluku a vibrácií, tak ako sú definované v rámci Kritéria K3 (s relatívnou váhou 24%), môže byť pri striktnom zotrvaní na technických riešeniach naznačených v predloženej DSP mimoriadne náročné, ak nie nedosiahnuteľné v plnom rozsahu Vami očakávaného zlepšenia. Súťažné podklady (Časť C, bod 2.13) explicitne uvádzajú, že cieľom Kritéria K3 je "navrhnuť také technické riešenie, ktoré vytvorí možnosti ďalšieho zníženia hlukovej emisie a vibrácií, oproti prípustným hodnotám z Vyhlášky MZSR č. 549/2007 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov." Tento cieľ, spolu s vysokou váhou kritéria, podčiarkuje Vami deklarovanú prioritu minimalizácie environmentálnej záťaže hlukom a vibráciami.

V tejto súvislosti vnímame istý rozpor. Na jednej strane kladiete mimoriadny dôraz na dosiahnutie špičkových akustických parametrov, čo ako uchádzači plne rešpektujeme a podporujeme. Na druhej strane, Vaše zamietavé stanovisko k nášmu návrhu alternatívneho vegetačného krytu – riešenia, ktoré podľa našich analýz a dostupných referencií (vrátane úspešných implementácií v mestách ako Ostrava a Košice) ponúka potenciálne lepšie akustické vlastnosti a ďalšie environmentálne benefity oproti štandardným riešeniam – vyvoláva otázky o Vašej stratégii pre dosiahnutie týchto ambiciózných cieľov.

Súťažné podklady ďalej uvádzajú (Časť C, bod 2.15), že "samotný návrh technického riešenia [pre Kritérium K3] nebude predmetom overovania z hľadiska jeho funkčnosti a dosiahnutia navrhovaného zníženia environmentálnej záťaže, avšak bude slúžiť iba pre preukázanie, že navrhované zníženie je možné teoreticky dosiahnuť." Zároveň však varujete, že "predložený návrh zníženia environmentálnej záťaže – hluku a vibrácií vo Verejnej súťaži bude požadovaný počas preberacích konaní. V prípade, že nebude dosiahnuté navrhnuté zníženie z akýchkoľvek dôvodov verejný obstarávateľ si uplatní zmluvnú pokutu..." Táto kombinácia benevolentného prístupu k teoretickému preukázaniu počas súťaže a striktného vymáhania výsledkov (s potenciálnymi sankciami) pri realizácii, spolu s obmedzovaním inovatívnych technických riešení, ktoré by mohli k dosiahnutiu týchto výsledkov prispieť, vytvára pre uchádzačov vysoko rizikové prostredie.

Ak je teda dosiahnutie výrazného zníženia hluku a vibrácií skutočnou prioritou, a ak existuje opodstatnená obava, že riešenia implicitne vychádzajúce z DSP nemusia byť postačujúce na splnenie najvyšších úrovní hodnotenia v rámci Kritéria K3, z akých konkrétnych dôvodov potom odmietate zväžiť, prípadne schváliť, technické riešenia (ako je nami navrhovaný vegetačný kryt), ktoré majú preukázateľný potenciál prispieť k lepšiemu akustickému útlmu a celkovému environmentálnemu profilu projektu?

Žiadame Vás preto o detailné vysvetlenie:

1. Na základe akých konkrétnych technických analýz alebo predpokladov sa domnievate, že Vami požadované úrovne zníženia hluku a vibrácií (najmä pre získanie maximálneho počtu bodov v K3) sú plne dosiahnuteľné prostredníctvom technických riešení, ktoré sú v súlade s Vašimi doterajšími predstavami a odmietnutím nami navrhovaných alternatív?
2. Aké konkrétne technické, prevádzkové, alebo iné relevantné dôvody viedli k zamietnutiu nášho návrhu alternatívneho vegetačného krytu, najmä ak tento návrh bol predložený s cieľom prispieť k lepšiemu plneniu práve Vami vysoko hodnoteného Kritéria K3?
3. Ako verejný obstarávateľ zabezpečí, aby uchádzači neboli nútení navrhovať teoretické, avšak v praxi ťažko realizovateľné alebo neúmerne nákladné riešenia len na dosiahnutie bodov v



Kritériu K3, pokiaľ sú zároveň obmedzovaní v implementácii inovatívnych a potenciálne efektívnejších alternatív?

Odpoveď č. 295

1. Verejný obstarávateľ nebude predkladať analýzy na základe, ktorých sa rozhodol stanoviť parametre Kritéria K3.

Verejný obstarávateľ, už niekoľkokrát uchádzačov vo vysvetleniach informoval, že uchádzač nemusí aplikovať Kritérium K3. Podmienka Verejného obstarávateľa od začiatku verejného obstarávania bolo splniť požiadavky platnej legislatívy. Aplikácia Kritéria K3 je pridaná hodnota uchádzača, ktorú ponúka verejnému obstarávateľovi, verejný obstarávateľ zároveň za technický návrh prideli extra body.

2. Platí odpoveď z bodu 1.

3. Platí odpoveď z bodu 1.

Záujmom verejného obstarávateľa je dosiahnutie ambiciózneho cieľa, ktorým je zníženie hluku, ale nie na úkor iných cieľov, akým je udržateľný vegetačný kryt, ktorý by použitím Vášho riešenia priniesol viac negatív ako pozitív, ktoré verejný obstarávateľ podrobne zargumentoval v odpovedi č. 294. Verejný obstarávateľ vysoko oceňuje, že uchádzač prináša ponuku najmodernejších a inovatívnych riešení, preto aj zadal takýto ambiciózny cieľ, lebo dôveruje uchádzačom, že majú vedomosti o najaktuálnejších technológiách a verí, že zníženie hluku nájdú v inej oblasti ako je vegetačný kryt.

Otázka č. 296

V rámci Vysvetľovania súťažných podkladov č. 9, otázky č. 271 až 282 zo dňa 06.06.2025, Odpoveď č. 273 a v nadväznosti na predchádzajúce odpovede verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ doplnil v rámci súťažnej dokumentácie prílohu s označením: ZV3 P20 - Dizajn manual REVIZIA2 alternativa 1 a ZV3 P20 - Dizajn manual REVIZIA 2 alternativa 2.

Rozsah prác je v jednotlivých dokumentov z časti rozdielny a z časti rovnaký.

Uvádzame rozdielny rozsah prác napr.:

ZV3 P20 - Dizajn manual REVIZIA2 alternativa 1

ÚSEK 1

Je charakteristický použitím kamenných dlažieb. Dláždenie jednotlivých povrchov je podrobne rozpísané v kapitolách 3.1 - 3.7 a 3.9. Špecifikácie konkrétnych dlažobných prvkov sú popísané v kapitole 2.2.

Úsek 1 začína križovatkou ulíc Špitálska a Ul. 29. augusta, pokračuje Špitálskou ulicou, Americkým námestím, Križnou ulicou a končí pred križovatkou ulíc Križna a Legionárska.

V tomto úseku sa riešia dve zastávky MHD:

- Americké námestie
- Križna

Rozhranie povrchov medzi oboma úsekmi sa nachádza na nárožiach budov na Križnej ulici (obrázok 2).



ÚSEK 2

Je charakteristický použitím Bratislavskej betónovej dlažby. Dláždenie jednotlivých povrchov je podrobne rozpisané v kapitolách 3.1 - 3.7 a 3.9. Špecifikácie konkrétnych dlažbových prvkov sú popísané v kapitole 2.2.

Úsek 2 začína križovatkou Krížna — Legionárska a pozostáva z lokalít Trnavské mýto, Zastávka Saleziáni, Zastávka Líščie nivy a Ružinovskej ulice (od mimoúrovňového križovania s Bajkalskou ulicou po križovátku Ružinovskej ulice s ul. Čmelíkova).

V tomto úseku sa nachádzajú nasledujúce zastávky MHD:

- Trnavské mýto
- Saleziáni
- Líščie nivy
- Nemocnica Ružinov
- Herlianska
- Tomášikova
- Súmračná
- Chlumeckého

Hranica dláždených povrchov medzi oboma úsekmi sa nachádza na nárožiach budov na Krížnej ulici (obrázok 2).

Rozdelenie na úseky však neplatí pre rozhrania povrchov, t.j. obrubníky a prídlažby, popísané v kapitole 3.8. Hranica týchto povrchov sa nachádza v km 2,55 - pri mimoúrovňovom križovaní ulíc Ružinovská a Bajkalská (obrázok 3).

Hranice znázornené na obrázkoch 2 a 3 sú graficky vyznačené v Prílohe č. 22 „Riešenie povrchov a chodníkov MET RR“ vo Zväzku 3 s názvom Požiadavky Objednávateľa.

2.2 Materiálové riešenie

Každý z úsekov je špecifický vlastným materiálovým riešením jednotlivých povrchov spevnených plôch a prvkov mestského mobiliáru.

Tieto riešenia vychádzajú z dokumentu Princípy a štandardy povrchov chodníkov, ktorý popisuje voľbu materiálového riešenia jednotlivých prvkov verejného priestoru v konkrétnych zónach.

Úsek 1 tvorí Špitálska a Krížna ulica po križovátku s Legionárskou ulicou. Tie sú podľa Princípov a štandardov povrchov chodníkov až nich vyplývajúcej Zonácie mesta radené medzi významné ulice. V týchto uliciach je navrhnutá dlažba zo žulových platní. Toto materiálové riešenie sa týka chodníkov, nástupíšť MHD, aj dláždených úsekov cestných komunikácií.

Dláždené spevnené plochy chodníkov a nástupíšť v Úseku 2 sú podľa Princípov a štandardov povrchov chodníkov a z nich vyplývajúcej Zonácie materiálovo riešené v Bratislavskej betónovej dlažbe.

A ďalšie rozdiely sú uvedené



ÚSEK 1

Je charakteristický použitím kamenných dlažieb. Dláždenie jednotlivých povrchov je podrobne rozpísané v kapitolách 3.1 - 3.7 a 3.9. Špecifikácie konkrétnych dlažobných prvkov sú popísané v kapitole 2.2. Úsek 1 začína križovatkou ulíc Špitálska a Ul. 29. augusta pokračujúce Špitálskou ulicou, Americkým námestím - a končí V tomto úseku sa rieši

- Americké námestie


povrchov medzi oboma úsekmi sa nachádza nárožiac budov na Odborárov.

ÚSEK 2

Je charakteristický použitím Bratislavskej betónovej dlažby. Dláždenie jednotlivých povrchov je podrobne rozpísané v kapitolách 3. I - a 3.22. Špecifikácie konkrétnych dlažobných prvkov sú popísané v kapitole 2.2. Úsek 2 začína križovatkou Krížna — Legionárska a pozostáva z lokalít Trnavské mýto, Zastávka Saleziáni, Zastávka Líščie nivy a Ružinovskej ulice (od mimoúrovňového križovania s Bajkalskou ulicou po križovátku Ružinovskej ulice s ul. Čmelíkova).

V tomto úseku sa nachádzajú nasledujúce zastávky MHD:

- Trnavské mýto
- Saleziáni
- Líščie nivy
- Nemocnica Ružinov
- Herlianska
- Tomášikova
- Súmračná
- Chlumeckého

Hranica dláždených povrchov medzi oboma úsekmi sa nachádza nárožiac budov na  (obrázok 2).

Text uchádzača je nečitateľný



Rozdelenie na úseky však neplatí pre rozhrania povrchov, t.j. obrubníky a prídlažby, popísané v kapitole 3\$. Hranica týchto povrchov sa nachádza v km 2,55 — pri mimoúrovňovom križovaní ulíc Ružinovská a Bajkalská (obrázok 3).

Hranice znázornené na obrázkoch 2 a 3 sú graficky vyznačené v Prílohe č. 22 „Riešenie povrchov chodníkov a ciest METT RR“. Príloha je súčasťou Zväzku 3 s názvom Požiadavky Objednávateľa.

2.2. Materiálové riešenie



Odpoveď č. 280

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť a použiť také technické riešenie, ktoré bude v súlade s požiadavkami vo ZV 3 Príloha č. 20 Dizajn manuál (posledná platná zverejnená verzia po ukončení verejného obstarávania).“

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, akým spôsobom má uchádzač predložiť a použiť technické riešenie, ktoré bude v súlade s požiadavkami vo ZV 3 Príloha č. 20 Dizajn manuál a zároveň bude vypracované na základe poslednej platnej zverejnenej verzie po ukončení verejného obstarávania?

Opätovne upozorňujeme verejného obstarávateľa, že predmet zákazky musí verejný obstarávateľ a obstarávateľ opísať jednoznačne, úplne a nestranne a verejný obstarávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť súťažných podkladov.

Verejný obstarávateľ pri príprave súťažných pokladov by mal mať ujasnené požiadavky v lehote na predkladanie ponúk a nie sa rozhodovať svojvoľne po lehote na predkladanie ponúk.

Odpoveď č. 297

Platí odpoveď č. 293

Otázka č. 298

V rámci Vysvetľovania súťažných podkladov č. 9, otázky č. 271 až 282 zo dňa 06.06.2025, Odpoveď č. 281 žiadal záujemca zodpovedanie otázky nasledovne:

„Tato situace vede k nerovnovážnému a potenciálně neobjektivnímu hodnocení - uchazeč může deklarovat významné snížení v jednom úseku, zatímco ve druhém úseku nebude možné splnit ani základní hygienický požadavek, a to bez ohledu na zvolenou technologii.

parku) nelze limit reálně splnit dostupnými stavebně- technickými prostředky? Žádáme V této souvislosti si dovoluujeme položit tyto doplňující otázky:

Kdo ponese odpovědnost za případné nedodržení hygienického limitu, pokud uchazeč prokáže, že v daném prostředí (např. historická část města, vysoká hustota zástavby, odrazy, intenzita provozu a charakter vozového zadavatele o úpravu zadávacích podmínek tak, aby byl každý úsek (Ružinovská / Křižná) hodnocen samostatně v rámci oddělených kritérií s přihlédnutím k výchozím podmínkám.

Za účelem zachování objektivity hodnocení a reálné porovnatelnosti technických řešení mezi jednotlivými uchazeči se domníváme, že rozdělení zakázky na dvě části, případně zavedení samostatných výchozích parametrů projednotlivé úse/0', je nejvhodnější cestou, jak předejít interpretačním nejasnostem při hodnocení.»

Odpoveď č. 281

Za technický návrh nesie zodpovednosť uchádzač, resp. budúci zhotoviteľ Teda aj za dodržanie hygienických limitov.

Verejný obstarávateľ nebude rozdeľovať zákazku, resp. úseky na dve časti, ani nebude zavádzať samostatné východiskové parametre. Platia súťažné podklady.

Verejný obstarávateľ požaduje splniť hygienické limity v každom jednom mieste modernizovanej časti elektricky.



Uchádzač má možnosť navrhnúť rozdielne technické riešenie pre každý úsek podľa vlastného uváženia v zmysle požiadaviek objednávateľa.“

Mohol by verejný obstarávateľ vysvetliť, akým spôsobom má uchádzač navrhnúť rozdielne technické riešenie pre každý úsek vo svojej ponuke, keď v rámci predloženej dokumentácie zo strany verejného obstarávateľa neboli predložené prieskumy, merania resp. výpočty pre hluk a vibrácie, a teda neboli poskytnuté technické údaje potrebné na predloženie prípadných variantných technických riešení? Verejný obstarávateľ uviedol v rámci vysvetľovania, že nedisponuje meraniami a ani výpočtami pre stanovenie hluku a vibrácií už pre pôvodné technické riešenie (DSP).

Verejný obstarávateľ poskytol záujemcov spracovanú dokumentáciu v stupni DSP na základe ktorej bolo vydané aj stavebné povolenie. V prípade, ak má uchádzač uvažovať vo svojej ponuke s viacerými technickými riešeniami, musí disponovať už v tejto fáze verejného obstarávania meraniami a výpočtami pre hluk a vibrácie. Na základe vysvetlenia verejného obstarávateľa je potrebné, aby mal uchádzač dostatočnú aj lehotu na prípravu ponuky. Máme za potrebné uviesť, že verejný obstarávateľ vysvetľovaním súťažných podkladov pozmenil pôvodné technické riešenie. Zároveň záujemca je toho názoru, že predmetné vysvetlenie verejného obstarávateľa evokuje predloženie variantného riešenia, čo je v rozpore so stanovenými podmienkami súťaže.

Na základe vyššie uvedeného, žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie meraní a výpočtov pre hluk a vibrácie na základe ktorých vychádzal pre stanovenie Kritéria 3. V prípade, ak nie je verejný obstarávateľ schopný tieto údaje poskytnúť, žiadame o vypustenie Kritéria 3.

Odpoveď č. 298

V rámci súťažnej dokumentácie sú sprístupnené podklady, ktorými verejný obstarávateľ disponuje a ktoré slúžili ako východiskové údaje pre spracovanie technického riešenia, na základe ktorého bola vyhotovená dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP). V prípade, ak uchádzač vyhodnotí potrebu vykonania dodatočných prieskumov, meraní alebo výpočtov na účely spracovania svojej ponuky, vrátane technického riešenia, je oprávnený ich zrealizovať. Je teda na uchádzačovi, či ich vykoná a či si ich započíta do predloženej ponuky.

Verejný obstarávateľ opätovne informuje, že základným princípom a požiadavkou dodania diela je splniť limity stanovené platnou legislatívou.

Ak má uchádzač záujem o získanie zákazky predložením vylepšeného technického riešenia nad rámec legislatívy, verejný obstarávateľ mu za to prideliť extra body v rámci kritéria K3. Zároveň sa môže uchádzač rozhodnúť, že nebude aplikovať Kritérium K3 a splní len základné parametre stanovené legislatívou.

Otázka č. 299

Zájemce prezkoumal podrobne plán organizácie výstavby požadovaný zadavateľom. Termíny, ktoré zadavateľ požaduje nejsou v žiadnom prípade reálne s ohľadom na povinnosť budovania zkušebných úsekov (pozn. zadavateľ v procese vysvetľovania zvýšil počet a dĺžku úsekov), ktoré sa budú skladať z jejich projektování, realizace, vyhodnocování in situ a následnému schválení pokračování prací na etapě. Uchazeč žádá zadavatele o úpravu a reálného navýšení lhůt časového plánu výstavby se zohledněním výše uvedeného.

Odpoveď č. 299

Verejný obstarávateľ stanovil požadované termíny v dostatočnej dĺžke vzhľadom k povahe a zložitosti zákazky. Verejný obstarávateľ nebude meniť a navyšovať lehoty časového plánu



výstavby uvedené v požiadavkách Objednávateľa. Uchádzač musí svoje kapacity a technológie nastaviť požadovaným termínom.

Otázka č. 300

Zájemce žádá zadavatele o zrušení povinnosti předložení předběžného technického řešení (Příloha č.7). Požadavek nemá žádnou vypovídající hodnotu vzhledem k pozdějšímu procesu vypracování dokumentace ve stupni DRS, zadavatel v soutěžních podmínkách sám zmiňuje, že technické řešení uchazeče nebude zkoumat. Jedná se o žlutý FIDIC, kdy uchazeč bude realizační dokumentaci zpracovávat až po podání nabídky a z toho důvodu žádáme o vypuštění tohoto požadavku. Zkušební měření budou součástí milníku 3 a 5 a teda tato požadavka nemá v této fázi soutěže opodstatnění Podle zájemce v této fázi VO se jedná o nadbytečnou administrativní zátěž. Musí ve fázi přípravy nabídky projektovat, navíc to přináší nadbytečné finanční náklady v době, kdy uchazeč není vyhodnocen jako úspěšný.

Odpověď č. 300

Verejný obstarávateľ uvedenú požiadavku nepovažuje za administratívnu záťaž zo strany uchádzača. Nejedná sa o kompletne vypracovanie projektu, skôr ide o predloženie konceptu zo strany uchádzača.

Verejný obstarávateľ očakáva, že uchádzač resp. budúci zhotoviteľ, už vie čo chce stavať a čo ponúka v rámci ponuky.

Verejný obstarávateľ touto Prílohou č. 7 overuje, či sa uchádzač zamyslel na technickým riešením a čo môže očakávať v rámci predloženej cenovej ponuky.

Otázka č. 301

Zájemce rozporuje zadavatelem stanovenou výši pokuty tak, jak odpověděl v otázce 283, kdy potvrdil překonání bariery 15 % z hodnoty díla jako hranici max. výši pokuty. Překonání tohoto limitu je pro uchazeče nepřiměřeným a neakceptovatelným rizikem, které je umocněné požadavky zadavatele, kterými postupně upřesňuje požadavky na technická řešení (např. jízdní dráhy na roštovém systému a dalších), ale zároveň přenáší veškerá rizika za plnění stanovených hodnot na stranu zhotovitele. Při tomto způsobu zadání je výše pokuty neakceptovatelná a uchazeč žádá o úpravu max. výše a ohraničení náhrady škody.

Odpověď č. 301

Udeľovanie sankcii nie je primárnym cieľom Verejného obstarávateľa. Predpokladáme, že uchádzač pristupuje k vypracovaniu ponuky zodpovedne a s náležitou odbornou starostlivosťou.

Verejný obstarávateľ má záujem zrealizovať dielo, v čo najlepšej kvalite aj nad rámec platnej legislatívy. Preto stanovil Kritérium K3, ktoré tvorí kľúčovú kvalitatívnu súčasť zákazky, a to nielen z hľadiska komfortu cestujúcich a obyvateľov dotknutých oblastí, ale najmä z hľadiska verejného záujmu na ochrane zdravia a životného prostredia.

Zmluvná pokuta predstavuje legitímny nástroj na zabezpečenie zodpovedného prístupu uchádzača k plneniu kvalitatívnych záväzkov, ktoré majú zásadný význam pre verejného obstarávateľa a dotknutú verejnosť. Jej výška bola nastavená primerane váhe kritéria, ktoré sa netýka okrajovej časti diela, ale priamo súvisí s jeho funkčnosťou, dlhodobou udržiavateľnosťou a spoločenským efektom.



Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo ochrániť svoje postavenie pred potenciálnym špekulatívnym konaním uchádzača, a to najmä v prípadoch, keď uchádzač uvedie obstarávateľa do omylu úmyselným poskytnutím prísľubu alebo záväzku, o ktorom už v čase jeho predloženia vie, že ho nebude schopný reálne splniť. Za týmto účelom verejný obstarávateľ zvažuje zavedenie sankčných mechanizmov, ktoré by slúžili ako preventívne opatrenie voči takýmto praktikám a zároveň ako nástroj na ochranu verejného záujmu a efektívneho nakladania s verejnými prostriedkami.

Zároveň opätovne opakujeme, že uchádzač nemusí aplikovať Kritérium K3, avšak Verejný obstarávateľ požaduje splniť platnú legislatívu.

Z uvedených dôvodov verejný obstarávateľ nepristúpi k zmene výšky sankcií v súťažných podkladoch.

Otázka č. 302

Zadavateľ vo vysvetlení č. 10 upresnil požiadavku na konštrukciu jazdnej dráhy na roštu. Toto riešenie je rozdielne oproti riešeniu uvedené v DSP, na jehož základe bolo vydané i stavebné povolenie. Zájemci táto zmena zadania pravdepodobne ovplyvní i nutnosť vykonať stupeň dokumentácie zmeny stavby pred dokončením vo väčšom rozsahu ako sa domníva zadavateľ a má také zásadné dopady do plnenia hlukových a vibračných parametrov. Vzhľadom k tomuto zájemca dáva pripomínku, že nelze nést zodpovednosť za plnenie hodnôt kritéria a hluku za riešenie, ktoré priamo definuje zadavateľ. Je to i v rozpore so zásadou žltého FIDICu a žiada teda zadávateľa o vypustenie kritéria K3 i splnenie hygienických parametrov. Rovnako má tento požiadavok dopad na úpravu plánu POV, kedy není možné dodržet časové lhůty výstavby požadované v soutěžních podkladech a uchazeč žiada zadávateľa o úpravu a zároveň o posunutí termínu soutěže kdy zadavateľ vysvetlením upravil pôvodný požiadavok a definoval takto zásadnú zmenu zadania.

Zájemca si dovoľuje reagovať na súťažné podklady zakázky a dáva do popredia zadávateľovi súťaže, že se nejedná o budování nové tramvajové tratě, ale pouze o její částečnou rekonstrukci zasazenou do podmínek a prostředí, které je dopředu definované a limitující. Plánovanou modernizací lze pouze částečně vylepšit hlukové a vibrační parametry stávající provozované tramvajové tratě. Z tohoto důvodu k tomu dle názoru zájemce nelze přistupovat způsobem, kdy zadavateľ soutěže požaduje zadefinování budoucích hodnôt do tabulkového rozmezí, které zadavateľ ve svých předchozích odpovědích uvedl a zařadil do soutěžních podkladů. Navíc zadavateľ soutěže neumožňuje využít pravidel žltého FIDICu - projektuj a postav a předem v průběhu soutěže zadefinoval způsob roštového systému konstrukce TT, který je navíc v rozpore se soutěžními podklady, na které bylo vydáno stavebné povolenie a není ani garance, že tímto řešením je možné předepsané tabulkové hodnoty a hlučkovou vyhlášku vůbec splniť.

Žiadáme teda zadávateľa o:

- Vypustenie požiadavku na roštový systém TT, prípadne prevzetie garancie za splnenie hygienických limitů vyhlášky zadávateľom
- Zrušenie spôsobu hodnotení dle tabulkových hodnôt s ohľadom na to, že se nejedná o novou výstavbu TT, ale pouze o její částečnou rekonstrukci, která má své limity v možnostech obestavěného prostoru a rozsahu stavebních úprav, kterými je modernizace omezena.

Odpoveď č. 302

Platia súťažné podklady.



BRATISLAVA

Verejný obstarávateľ si dovoľuje upovedomiť uchádzača, že toto je súťaž o najlepšieho zhotoviteľa, ktorý dielo navrhne podľa zadania verejného obstarávateľa a zároveň ho zrealizuje. Zadanie súťaže je jasne definované mantinelmi, ktorými verejný obstarávateľ vymedzil to, čo je pre neho najdôležitejšie a čo od projektu očakáva. Zadanie je základnou kompetenciou verejného obstarávateľa, ktorý má za neho plnú zodpovednosť a má za to, že je jasné, nestranné a úplné. V súťaži očakávame uchádzačov, ktorí zadanie vedia splniť a dobrovoľne chcú ponúknuť vyššiu kvalitu tým, že poskytnú pre mesto a jej obyvateľov pridanú hodnotu vo forme zníženia hlukovej záťaže. Súťaž je voľná, otvorená a dobrovoľná. Preto verejný obstarávateľ zadanie nebude meniť ani upravovať.

S pozdravom

v. p. JUDr. Andrej Záhorec, v. z.
Mgr. Marian Szakáll
vedúci referátu č. 2
oddelenie verejného obstarávania